

thorshavnske Arbejderbefolkning som den her gør. Kasseudvalgets Indstilling og Forslag stod kun paa en Basis: Betænkkelighed kombineret med en paa-tagen Nærhedsitet. Og da dette Udvalg var saa godt repræsenteret paa Mødet, sejrede selvfølgelig *Nærhedsiteten og Betænkkeligheden*.

Debess's Forslag om at Kommunen fik Arbejdet overdraget opnaaede 3 Stemmer, og da der kun var 7 af Byraadsdets 9 Medlemmer til Stede er Betegnelse »kun,« kun sat i den Hensigt at indbilde Læserne, at Debess Forslag var saa umuligt at det »kun« opnaaede 2 Stemmer.

At »Dimmaketting« stiller sig afvisende og affejende i en saadan Sag, der, hvis Kommunen overtager Arbejdet, kommer alle Borgerne til Gode, undrer os ikke. Men naar et Byraads-medlem, som i dette Tilfælde Hr. Debess appellerer til de øvrige Byraadsmedlemmers menneskelige Følelser og Samvittighed ved at stille Forslag om, at Kommunen faar Arbejdet overdraget for at sikre thorshavnske Arbejdere Beskæftigelse ved dette Anlæg som vi dog skal betale en stor Del af, og 4 af de mødte 7 Medlemmer nedtrampede et saadant humant Forslag, bør det bringes i Erindring, at hvis dette »kun« skal kunne anvendes overfor Forslaget fra Debess, der fik 3 Stemmer, er man mere berettiget til at fastholde at det golde Byraads, kolde Afvisning blev vedtaget af et Mindretal idet der kun var 7 af 9 Medlemmer til Stede.

En saadan »sætten Tingene op« ligner »Dimmaketting«.

Suðuroy.

„Smiril“.

Fyri kortum eá eg í »Dimmun«, at »Smiril« gongur hópin skjótari, nú síðan Sámal í Horni kom umborð sum meistari. Hettar gleiðir allar góðar Føroyingar; tí sjáldan er, at ungir Føroyingar koma í góð pláss her á landi.

Tað, eg vildi umrøða, er hvørki meistari ella skipari á »Smiril«. Teir eru ívaleynd nóg góðir. Men eg vil spyrja, hvi »Smirils«-plánur er so rangvørgur, at »Smiril« stundum kemur til Suðuroyar mánaðag og stundum mikudag? »Stakksáføssure« kemur stundum hósdag og stundum friggjadag. Eingin Suðuroyingur veit nakað skil á, nær hesi færa koma ella fara.

Teir allvísu siga, at tað er tí, at hesi færa ikki skulu sigla sama dag sum »Tjaldrið«. Men er nakað hopt í hesum? Tað fara vit at kanna eftir.

Um summarið kemur »Tjaldrið« til Suðuroy — niðurgangandi — um friggjadagarnar. Sama dag sum »Stakksáføssure«.

Um vetrin kemur »Tjaldrið« ikki um mánaðag — uppgangandi. Nej, tað kemur um tírsdagur. Og tá illveður er, kemur tað um mikudagur — sama dag sum »Smiril«.

Eg siggi altso onga grund fyri, at »Smiril« og »Stakksáføssure« skulu takast úr plánnissigari ferð.

Eg meini, at allir Suðuroyingar ynskja, at »Smiril« skal ganga mánaðag og »Stakksáføssure« hósdag, sum hesi færa hava gingi.

Suðuroyingur.

Nye Dødsdomme i Lithauen.

Af 20 anklagede, hvis Delagtighed i Taurage-Ørprøret var godtgjort, er 8 bleven dømt til Døden, 9 til livsvarigt Tvangsarbejde og de øvrige til forskellige Fængselsstraffe. 7 af Dødsdommene er bleven forandret til livsvarigt Tvangsarbejde. Den 8. dødsdømt henrettedes straks efter Domsafsigelsen.

Innsendar greinir mega vora okkum í hendi seinast hósdag kl. 4 s. p.

Lýsingar

Stjórnarfundur.

Tey socialdemokratisku feløgini í Føroyum halda eftir Ólavsokusamtýktini fund í Havn mikudagin 19. oktober í ár kl. 8 á skrivstovu »Føroya Social-Demokrates«.

Til viðgerðar verður:

- 1) Ringfelagið.
- Val av Ringfelagsnevnd.
- 2) Blaðið.
- Val av blaðnevnd.
- 3) Stevnuskrá flokksins.
- 4) Løgtingsvalið.

Öll feløg eiga at senda álitismenn til fundar.
Socialdemokratiska felagið
Havn.

Ingen Vask eller
Rengøring mere
uden Brug af Sæber fra

OKKARA
SÆBEFABRIK

De bedste!



De drøjest!



De færøske!

LUDVIG POULSEN
Lampe- & Køkkenudstørsforretning
Tlf. 13. Thorshavn. Tlf. 13.

Petroleumsovne:

Emaillerede, elftenbensfarvede
og fornikkede haves igen paa
Lager. 60" Kr. 40,00
30" Kr. 30,00

»AKARIA« Petroleumsovne:
30" Kr. 20,00, 60" Kr. 26,00.

Minnist til
DANIELSENS CAFÉ
stutt frá
Sjónleikarhúsinum.

Fiskimenn,
arbeiðsmenn
og öll
ferðafólk,

minnist til at vitja inn til
min; her fæst kaffi, the,
öl, limonáða o. m. a.
Hugnalig verilsir. Fø-
roysk og dansk bløð eru
framlegd, harvið tíðindi frá
inn- og útheiminum.

Tveir návtigatarar kunnu fáa kost og logi.

Maltr. 224.

JACOB DANIELSEN



Krevji Ydunar-Øl

i krambúðini ella cafeini!

og skuldi tað sjáldsama hent, at tit einki Ydunar-Øl
finnu, so kunna tit vera visir í at fáa tað hjá tí næsta,
tí tað er bert hendingapláss, ið ikki hevur hitt frálíka
Ydunar-Ølið at selja.

Tað inniheldur hópin av maltextrakt og er tí ógv-
ilagað styrkjandi og fitandi.

Ænsið eftir at Ydunar etikett er á flöskuni.



Hvad indeholder
en Pakke Persil?

Desinfektionsevne.

Det er ikke altid tilstræk-
keligt, at Tøjet bliver ren-
vasket. Ved smitsomme og
andre Sygdomme er det
ofte lige saa vigtigt, at
Tøjet bliver desinficeret.
Dette bliver det jo ved
Kogning; men ikke al
Slags Tøj — f. Eks. Uld-
tøj — kan koges uden at
odelægges. Brug derfor
Persil, der samtidig med
at det vasker Tøjet tillige
desinficerer det, og tilmed
allerede i lunken Persil-
Lud og paa fuldtud be-
tryggende Maade.



Pris pr. Pakke:
1/4 Kilo 50 Øre
1/2 — 95 —

Persil

— det selvkvirkende Vaskemiddel.

Garanteret fri
for Klor.

Det bedste
er ikke for godt

!! Køb derfor kun færøske Margarine !!

**SKANDINAVIEN
AMERIKA
LINIE**

Eneste direkte Ruter
fra København til
Amerika og Kanada.

Regelmæssig Afgang fra Kø-
benhavn og Oslo flere Gange
om Maanedene.

Ingen Pasvisering til Kanada.

Alle Oplysninger om Forhol-
dene, Rejsen, hvorledes Ny-
ankommende hjælpes til Arbejde
etc. fæa ved at skrive efter vore
illustrerede Haandbøger, der gratis
sendes overalt.

Ved Ankomsten til Halifax og
Winnipeg vil Liniens egne Re-
præsentanter være til Stede for
at modtage Passagererne og være
dem behjælpelige.

Skriv til Agenten:

H. C. Müller, Thorshavn,
eller
Passager-Afdelingen,
Kongens Nytorv 8, København K.

Aarsgilde.

Thorshavns Totalaf-
holdtsforenings Aarsgilde
afholdes Torsdag den 20.
Oktober.

De, der ønsker at del-
tage, anmodes om at
tegne sig i Købmand
Jacob M. Mouritsens
Forretning inden Onsdag
den 19. Oktober Kl. 7
Aften. — Et Orkester vil
medvirke under Festen.
Bestyrelsen.

Saltkjøt og pylsur.

Nakrar tunnur av prima
lambakjøti og pylsur faast biliga
við at venda sær til

Chr. A. F. Hansen
i Kollafirði.

Lýsingar

mugu verða innsendar til okkara
skrivstovu innan mánaðag fp.
kl. 10.